

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Среда,
9 декабря 1959 г.,
15 ч.

ЧЕТЫРНАДЦАТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

НЬЮ-ЙОРК

ADVANCE COPY

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 74 повестки дня: Венгерский вопрос (окончание) Доклад представителя Организации Объединенных Наций по венгерскому вопросу (окончание)	1061
Пункт 26 повестки дня: Корейский вопрос — доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи Доклад Первого комитета	1067
Заявление председателя	1071
Пункт 27 повестки дня: Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: а) доклад Директора Агентства; б) предложения о продолжении оказания помощи палестинским беженцам Организацией Объединенных Наций — документ, представленный Генеральным Секретарем Доклад Специального политического комитета	1071

Генеральной Ассамблеей по этому вопросу с ноября 1956 года вслед за ужасными событиями в Будапеште, которые потрясли весь мир.

2. Мы считаем, что, поступая таким образом, мы искренне выражаем взгляды правительства Колумбии и ее Президента г-на Альберта Льераса Камарго, который имел честь быть членом первого комитета, учрежденного для расследования этих событий и который все время вынужден был испытывать на себе отрицательное, высокомерное и даже оскорбительное отношение со стороны властей так называемой Венгерской Народной Республики к самым квалифицированным представителям данной Организации. Мы также считаем, что, участвуя в составлении этого проекта резолюции и поддерживая его с энтузиазмом и решительностью, мы выражаем единодушное мнение колумбийского народа, который, независимо от различий в мнениях и политических убеждениях, всегда, всеми возможными способами категорически выражал неодобрение по поводу зверского подавления освободительного движения 1956 года и свое возмущение в связи с тем, что эти несправедливые и безжалостные репрессии, это грубое нарушение прав человека имеют место и по настоящее время.

Председатель: г-н Виктор А. БЕЛАУНДЕ
(Перу)

ПУНКТ 74 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Венгерский вопрос (окончание)

ДОКЛАД ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВЕНГЕРСКОМУ
ВОПРОСУ (A/4304) (окончание)

1. Г-н УМАНЬЯ-БЕРНАЛЬ (Колумбия) (говорит по-испански): Колумбийская делегация участвовала в составлении настоящего проекта резолюции по венгерскому вопросу [A/L.273] так же, как она участвовала в составлении всех других резолюций, которые были приняты

3. В предыдущие годы колумбийская делегация уже пользовалась случаем детально комментировать события, которые произошли в Венгрии осенью 1956 года, и последующую деятельность правительства Кадара. Поэтому нам нет никакой необходимости останавливаться на этих фактах, которые, во всяком случае, хорошо известны и в отношении которых общественность всего мира — на которую столь часто и столь неискренне делались ссылки в ходе текущей сессии — уже высказала свое мнение.

4. Поддержали осуждение этих репрессий не только лидеры демократических и либеральных

движений всех стран и всех рас, но также социал-демократы, свободные тред-юнионы и даже многие лица, симпатизирующие коммунистам, и ярые коммунисты. Если бы я пытался в подтверждение этого факта перечислить имена, то список оказался бы бесконечным. Я ограничусь ссылкой на взгляды Жана Поля Сартра, знаменитого французского философа и писателя, который пользуется громадным престижем и чья интеллектуальная независимость и честность неоднократно получали высокую оценку в литературных и политических изданиях в Советском Союзе и в странах, являющихся его сателлитами.

5. Многие ярые коммунисты разделяют эти взгляды, и коммунистические организации во всем мире еще не оправились от морального потрясения, вызванного этим переворотом. Можно написать десятки книг, содержащих трезвое и неоспоримое доказательство этого факта.

6. Однако для сессии настоящей Ассамблеи достаточно доклада Специального комитета по венгерскому вопросу [А/3592]. В этом докладе показано, что в Венгрии не было никакого восстания фашистов и реакционеров и что те, кто пал на улицах Будапешта под огнем советских танков, и те, кого, в соответствии с информацией, представленной представителем Организации Объединенных Наций по венгерскому вопросу, в Венгрии все еще расстреливают и приговаривают к пожизненному заключению, были и все еще являются в основном рабочими, студентами, интеллигенцией, представителями средней буржуазии.

7. Нет также никакой необходимости на данной стадии обсуждения вопроса подробно останавливаться на том, является ли рассматриваемый нами проект резолюции подходящим или нет и нанесет или не нанесет ее принятие ущерб шагам, предпринятым с целью ослабить международное напряжение и покончить с холодной войной.

8. Когда колумбийская делегация принимала участие в прениях в Первом комитете по вопросу об общем и полном разоружении, у нее возникли сомнения в возможности успеха переговоров о материальном разоружении до тех пор, пока не будет ясно выражена решимость добиваться мирного сосуществования, столь необходимого для морального разоружения. В то время мы говорили, что, к несчастью, сложилась ситуация, которая не позволяет нам быть чрезмерно оп-

тимистичными. Тогда мы, помимо всего прочего, думали о Венгрии, и о продолжающихся там репрессиях, и о возмутительной позиции, занятой венгерским правительством, которое игнорировало резолюции, принятые подавляющим большинством этой Ассамблеи, и отказалось допустить особого представителя Организации Объединенных Наций. Мы также думали о Венгрии и тогда, когда в своем выступлении ссылались на старую поговорку: человек человеку волк.

9. Если что действительно и препятствует делу мира, так это не предложение, подобное тому, которое мы сейчас обсуждаем и которое просто призывает к милосердию и умеренности, а скорее резкий отказ принять представителей и непризнание резолюций данной Организации мира. Если вообще обсуждаемый проект резолюции и страдает какими-либо недостатками, так это исключительной мягкостью выражений, в которых он составлен. Однако, как говорится на любом языке, вежливость не есть признак слабости. Таким образом, любое усилие, направленное на поддержание мирного сосуществования, желательно и похвально. Что действительно перешло пределы допустимого, так это обращение к нам с просьбой закрыть глаза на все происходящее и предложение Генеральной Ассамблее отменить без всяких причин полномочия ее специальных представителей.

10. По-видимому, в данный момент столь же неуместно останавливаться на сделанных в ходе настоящего обсуждения ссылках на принцип невмешательства и на толкования знаменитого седьмого пункта статьи второй Устава, который ораторы столь часто цитируют и приспособляют к своим взглядам и который, как говорится в испанской поговорке, используется и как метла и как швабра, или, говоря иными словами, для всего пригоден.

11. Кроме того, несколько раз в прошлом Генеральная Ассамблея большинством голосов, значительно превосходящим минимум, требуемый правилами процедуры, уже высказалась о компетентности Организации Объединенных Наций рассматривать венгерский вопрос. Совет Безопасности занял такую же позицию, и поэтому мне кажется, что есть все основания рассматривать решения, принятые в отношении этого аспекта данной проблемы, как окончательные.

12. В ходе настоящего обсуждения и в ряде

других случаев говорилось о том, что вступление войск Советского Союза в Венгрию и их продолжительное пребывание там было и остается законным актом, совершенным по просьбе полноправного правительства страны. Интересно отметить, что многие из тех, кто придерживался этой точки зрения, занимали совершенно противоположную позицию во время обсуждения корейского вопроса, когда они отрицали за правительством Корейской Республики право обращаться за помощью и военной поддержкой не к иностранной державе, а к самой Организации Объединенных Наций.

13. Рассматриваемый нами проект не нуждается в каких-либо объяснениях. Его положения кристально ясны и между строк прочесть ничего нельзя, как это часто бывало в этом же самом зале, при обсуждении других резолюций.

14. Моя делегация настроена не очень оптимистично в отношении результата этого нового постановления Генеральной Ассамблеи. Однако нам не следует терять надежды на то, что Венгерская Республика и ее союзники согласятся изменить свою позицию и таким образом устранить серьезное препятствие на пути осуществления планов, направленных на обеспечение мира во всем мире. Самое же главное это то, что Ассамблея не может обойти молчанием доклад видного представителя Организации Объединенных Наций, который был назначен ею всего год тому назад, и она должна по вполне очевидным причинам подтвердить оказанное ему доверие. Мы также должны, приняв данный проект резолюции, еще раз выразить наше глубокое сочувствие благородному венгерскому народу, который несомненно достоин лучшей судьбы, но который, к несчастью, лишен возможности свободно высказывать свои взгляды.

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Предоставляю слово представителю Венгрии, желающему воспользоваться правом ответа.

16. Г-н ПЕТЕР (Венгрия) (говорит по-английски): Главное, что я хочу сказать, заключается в том, что, каково бы ни было мнение делегаций относительно возникновения и характера контрреволюции, самая важная задача Организации Объединенных Наций в этом отношении состоит в том, чтобы не допускать использования Венгрии в качестве орудия холодной войны.

17. В ходе настоящих прений неоднократно об-

суждалось, относится ли данный вопрос к проблеме холодной войны или нет. Те, кто настаивал на включении данного пункта в повестку дня в ходе всех прений, всячески старались снять с себя ответственность за обострение холодной войны. Эти непрекращающиеся попытки оправдаться сами по себе указывают на то, что те, кто их предпринимал, вполне сознают влияние обсуждаемого вопроса на холодную войну. Иначе быть не может; результаты этого влияния налицо. Это обсуждение служит целям холодной войны, и это легко доказать.

18. Холодная война была основным и решающим фактором, вызвавшим контрреволюцию. Можно даже сказать, что это был последний крупный акт так называемого периода холодной войны. Таким образом, только благодаря холодной войне этот пункт все еще стоит на повестке дня.

19. Есть даже более очевидное доказательство того, что данные прения ведутся в духе холодной войны. В чем заключается действительный смысл холодной войны при существующем положении? Ставить вопросы, уже по своей форме делающие отрицательный ответ неизбежным; заниматься сочинительством и выдвигать голословные утверждения так, что исчезает возможность установить истину; пользоваться в переговорах выражениями, которые могут только помешать сближению; так демонстрировать готовность к соглашению, что разногласия обостряются; формулировать свои предложения так, что они исключают и даже намеренно исключают возможность их принятия. Поэтому как содержание, так и методы настоящего обсуждения отражают дух холодной войны.

20. Мы уже показали, что предыдущие резолюции, равно как и настоящий проект столь возмутительны, что несомненно не найдется ни одного члена Организации Объединенных Наций, который согласился бы их выполнить.

21. Моя делегация вполне определенно заявила на пленарном заседании, когда обсуждался вопрос о внесении в повестку дня настоящего пункта, что «если Организацией Объединенных Наций будут предприняты какие-либо шаги, которые в той или иной форме окажутся связанными с предыдущими резолюциями и с достоинством господином, действующим на основании резолюции 1312 (XIII), то это предрешит их судьбу» [844-е заседание, пункт 27].

22. После того как было сделано это заявление

и до того как был подготовлен этот проект резолюции, никто не спросил мнения какого-либо компетентного представителя венгерского правительства с целью выяснить, какого рода решение, если таковое возможно, было бы приемлемо.

23. Пусть решают сами делегации, можно ли так поступать при рассмотрении вопросов Генеральной Ассамблеей. Можно даже прийти к выводу, что кто-то задался целью создать именно такую ситуацию, которая исключила бы всякую возможность решения. Вот это действительно акт холодной войны.

24. Что касается самих прений, то я хотел бы остановиться только на следующем: я уже показал вам, нарисовав ясную и правдивую картину контрреволюции, что при подавлении этой контрреволюции не было никакой интервенции извне, описанной в находящемся на нашем рассмотрении документе [А/3404], и что во всем этом деле есть существенное противоречие между целями политики Соединенных Штатов и действительными стремлениями и интересами венгерского народа. В ходе обсуждения я не услышал ничего такого, что могло бы опровергнуть обоснованность моего заявления.

25. Только для того чтобы проиллюстрировать, как в ходе прений неправильно были использованы цитаты, я приведу два примера.

26. Г-н Лодж цитировал часть фразы, произнесенной первым секретарем Яношем Кадаром: «венгерский народ еще не полностью рассчитался с контрреволюционерами». [848-е заседание, пункт 60]. Если бы он исходил из содержания всей речи, а не основывался на докладах, составленных на основании неверных сообщений или умышленно искажающих действительность, он бы понял, что в соответствии со смыслом всей речи в этом предложении, с одной стороны, говорится о том, что мы со снисхождением отнеслись к страшным преступлениям, совершенным контрреволюцией, и, с другой стороны, оно содержит предупреждение всем силам международной реакции.

27. Некоторые ораторы ссылались на заявление Премьер-министра Хрущева, сделанное в Будапеште. Но они основывались не на самом тексте, а на поверхностных отчетах журналистов и комментариях нью-йоркских газет. Например, в одном из цитированных здесь отрывков

Премьер-министр Хрущев заявил совершенно обратное тому, что было ему приписано. В действительном тексте заявления Премьер-министра Хрущева приводится резко контрастный пример того, как западные державы не испытывают никаких моральных потрясений, когда предпринимается незаконное вмешательство во имя спасения реакционных режимов, и как они оказываются потрясены, когда по требованию социалистического правительства помощь оказывается во имя поддержания власти трудящихся и не носит характера вмешательства извне.

28. В ответ на обвинения, возведенные на Венгерскую Народную Республику в ходе настоящих прений, я хотел бы только напомнить представителям о предложении министра иностранных дел Венгрии, в котором он убеждал их самих посетить Венгрию. Продолжая в том же духе, я хотел бы сказать, что мы будем рады приветствовать г-на Лоджа в Венгрии и что в таком случае он мог бы познакомиться с действительностью и ему не пришлось бы руководствоваться докладами, искажающими действительность.

29. В конце концов, учитывая выдвинутые здесь требования, я хотел бы вкратце суммировать сделанные мною в отношении данной проблемы выводы.

30. Легко понять, что государства-члены НАТО хотели бы добиться вывода советских войск из Венгрии. Легко понять, что представители правительств, намеревающихся забросить в Венгрию подрывные элементы, недовольны той бдительностью, с которой мы охраняем наши границы. Легко понять, что глашатаи капитализма хотели бы навязать Венгрии устаревшую социальную систему. Легко понять, что те, кто поддерживал контрреволюцию, хотели бы защитить своих прислужников и неспособны так быстро отказаться от них во имя ослабления напряженности.

31. Все это можно понять, но непонятно, на каком основании Организация Объединенных Наций используется в качестве орудия политики блоков. На каком основании Организация Объединенных Наций подвергается унижению и превращается в арену для тех, кто наживается на международной напряженности? На каком основании и с какой целью Организацией Объединенных Наций пользуются, как будто она вспомогательный орган внешней политики Соединенных Штатов в данном вопросе? Когда

мы противимся подобным действиям, противоречащим Уставу, мы делаем это во имя самой Организации, а не только во имя Венгрии.

32. В заключение я хотел бы напомнить, что в своем выступлении [848-е заседание] я на основании неоспоримых фактов показал, что сэр Лесли Мунро лишил себя возможности в каком-либо качестве представлять Организацию Объединенных Наций по любому вопросу, в какой-либо степени касающемуся Венгрии. Поэтому те, кто голосует за настоящий проект резолюции, создают впечатление, что они сами не принимают всерьез этот проект резолюции. Эта резолюция только покажет венгерскому народу, что он должен быть бдительным, охраняя достижения государства трудящихся, и продолжать свой путь, отмечаемый новыми крупными достижениями, воплощая в жизнь великие гуманные завоевания социализма, означающие мир, свободу и справедливость в новой эпохе существования человечества.

33. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я предоставляю слово представителю Организации Объединенных Наций по венгерскому вопросу сэру Лесли Мунро, желающему воспользоваться правом ответа.

34. Сэр Лесли МУНРО (Новая Зеландия), представитель Организации Объединенных Наций по венгерскому вопросу (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить вас и членов Ассамблеи за то, что вы позволили мне снова к вам обратиться.

35. Я хотел бы внести две поправки, касающиеся фактов, в заявление представителя Венгрии: Упоминание о нарушении политической независимости Венгрии и заинтересованности Организации Объединенных Наций в ее восстановлении можно найти в ряде резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей. Я, пожалуй, могу их перечислить: это резолюции 1131 (XI) от 12 декабря 1956 г., 1133 (XI) от 14 сентября 1957 г. и 1312 (XIII) от 12 декабря 1958 года. Поэтому выражения, о которых идет речь, не были заимствованы из заявлений представителя Соединенных Штатов Америки, как утверждает представитель Венгрии. Та часть моего доклада, на которую он ссылаясь, как и все другие части, основана на самом тщательном соблюдении положений резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей.

36. Представитель Венгрии назвал пункт 31

доклада скандальной выдумкой. Он заявил, что 17 октября 1959 г. два корреспондента посетили представителя венгерских властей в связи со списком тридцати одного человека, которые якобы были казнены. Он добавил, что представитель сообщил корреспондентам, что в течение последних трех лет никто из перечисленных в списке лиц не был даже предан суду. Представитель Венгрии заявил, что в докладе якобы утверждается, что представитель венгерских властей фактически подтвердил сообщение об этих казнях, т.е. о казни тридцати одного перечисленного в списке человека.

37. В действительности, в моем докладе не содержится подобных утверждений. Пункт, о котором идет речь, не касается казни тридцати одного человека. Эти казни 31 лица упоминаются только в параграфе 33 моего доклада, и там, как я полагаю вам известно, я привожу полный текст опровержения, данного г-ном Кадаром. В пункте 34 я говорю: «Опровержения г-на Кадара нужно приветствовать». Что может быть еще ясней?

38. Пункт 31 касается осуждения и казни совершенно других людей. В нем говорится о людях из Уйпешта, промышленного пригорода Будапешта. Представитель Венгрии пытается опровергнуть пункт 31 посредством заявления, в котором — по его собственным же словам — речь идет о совершенно другом вопросе.

39. В ходе утреннего обсуждения было что-то сказано о разнице между лагерем Голиафа и лагерем Давида. Будучи гражданином страны с такой историей, как у Новой Зеландии, я предпочитаю быть на стороне Давида. В этом серьезном вопросе нет ничего такого, что могло бы дать повод для смеха или веселья. Я мысленно возвращаюсь к тем дням 1956 года, когда я представлял в Ассамблее мое правительство, я мысленно возвращаюсь ко дням этой трагедии и вспоминаю, как все мы должны вспомнить в настоящий момент, о тех, кто погиб, кто пострадал, о тех, кто впоследствии был повешен или умерщвлен за то, что они восстали против иностранного господства. Я также вспоминаю о Имре Наде. Может ли кто-нибудь из нас серьезно предположить, что г-н Надь был фашистом? Некоторые должны были бы стореть от стыда при одной только мысли о судьбе человека, который, в нарушение самого священного обязательства, был захвачен в представленном ему в Будапеште убежище, затем, насколько мне это известно, переведен в Ру-

мынию и впоследствии возвращен в Будапешт и предан смертной казни через повешение.

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): На голосование Ассамблеи ставится проект резолюции, представленный Бельгией, Канадой, Чили, Китаем, Колумбией, Коста-Рикой, Доминиканской Республикой, Малайской Федерацией, Францией, Гаити, Гондурасом, Ирландией, Италией, Люксембургом, Нидерландами, Никарагуа, Пакистаном, Филиппинами, Португалией, Испанией, Турцией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Уругваем [A/L. 273]. Поступила просьба о проведении поименного голосования.

Производится поименное голосование.

По жребию, вынужтому Председателем, представителем Румынии предлагается голосовать первым.

Голосовали за: Испания, Швеция, Таиланд, Тунис, Турция, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Боливия, Бразилия, Бирма, Камбоджа, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Малайская Федерация, Франция, Греция, Гватемала, Гондурас, Исландия, Иран, Ирландия, Италия, Япония, Лаос, Либерия, Люксембург, Мексика, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Португалия.

Голосовали против: Румыния, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Югославия, Албания, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Венгрия, Польша.

Воздержались: Саудовская Аравия, Судан, Объединенная Арабская Республика, Йемен, Афганистан, Цейлон, Эфиопия, Финляндия, Гана, Гвинея, Индия, Индонезия, Ирак, Израиль, Иордания, Ливан, Ливия.

Проект резолюции принимается 53 голосами против 10, при 17 воздержавшихся*.

* Делегация Гаити, отсутствовавшая во время голосо-

41. Г-н НОСЕК (Чехословакия) (говорит по-английски): Обсуждение так называемого венгерского вопроса, возобновленное по инициативе известной группы стран, возглавляемой Соединенными Штатами Америки, является, как уже указывала чехословацкая делегация в Генеральном комитете [125-е заседание], вопиющим нарушением положений Устава Организации Объединенных Наций, в частности пункта 7 статьи 2, который не допускает вмешательства Организации Объединенных Наций во внутренние дела любого государства-члена Организации.

42. Сторонники «холодной войны» очень встревожены ослаблением международной напряженности и результатами, достигнутыми по настоящий момент текущей сессией Генеральной Ассамблеи. Поэтому они пытаются всеми возможными средствами помешать полной ликвидации «холодной войны» в международных отношениях и с этой целью устраивают здесь, в Организации Объединенных Наций, различные провокации. Поэтому провокационное обсуждение так называемого венгерского вопроса точно так же, как и так называемого тибетского вопроса, составляет новое звено в цепи выступлений сил «холодной войны», предпринятых с целью отравить атмосферу текущей сессии Генеральной Ассамблеи и обострить международное положение.

43. Хорошо известно также, что в прошлом эти круги всегда использовали так называемый венгерский вопрос для обострения международной напряженности и для того, чтобы отвлечь внимание как от их собственных агрессивных действий в различных частях мира, так и от разрешения срочных международных проблем.

44. Рассмотрение так называемого венгерского вопроса в Организации Объединенных Наций было основано на докладе, представленном в документе A/4304. Этот доклад представляет собой не что иное, как нагромождение лжи и клеветы в отношении Венгерской Народной Республики и Союза Советских Социалистических Республик. Он выдает разочарование и ненависть тех агрессивных кругов всего мира, которые все еще не могут примириться с тем фактом, что контрреволюционный «путч», ор-

вания, впоследствии сообщила Председателю, что Гаити голосовало бы за проект резолюции. См. ниже, пункт 51.

Делегация Марокко, отсутствовавшая во время голосования, впоследствии сообщила Председателю, что Марокко воздержалось бы от голосования.

ганизованный венгерской реакцией в 1956 году и инспирированный и активно поддержанный международными силами империализма, окончился печальным провалом и что венгерский народ навсегда и решительно встал на путь строительства социализма.

45. Повторное обсуждение так называемого венгерского вопроса в стенах Организации Объединенных Наций не что иное, как еще одна недопустимая попытка вмешаться во внутренние дела социалистических стран и развернуть против них кампанию клеветы.

46. Социалистические страны, а среди них также и Чехословакия, по своему опыту знакомы с вмешательством империалистических групп в их внутренние дела. Много раз, в том числе и с этой трибуны, они обращали внимание на тот факт, что некоторые страны, в частности Соединенные Штаты, постоянно заняты организацией различных форм вмешательства, включая засылку шпионов и подрывных элементов, проведение клеветнических кампаний наподобие так называемой «недели поработенных народов», различные виды экономической дискриминации и тому подобные агрессивные действия.

47. Ввиду того что рассмотрение несуществующего венгерского вопроса, а также проекта резолюции, содержащегося в документе А/L. 273, представляют собой грубое нарушение Устава Организации Объединенных Наций, в частности пункта 7 статьи 2, и являются еще одним примером недопустимого вмешательства во внутренние дела Венгерской Народной Республики, чехословацкая делегация голосовала против этого провокационного проекта резолюции.

48. Г-н де ФРЕЙТАС-ВАЛЛЕ (Бразилия) (говорит по-английски): Я глубоко несогласен с моим старым другом представителем Чехословакии. Невозможно и недопустимо, даже если принять во внимание ваше терпение, г-н Председатель, постоянно называть вопрос, который был внесен в повестку дня как «венгерский вопрос», «так называемым венгерским вопросом». Я не могу допустить и мысли, что вы потерпите подобные вещи.

49. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Я хотел бы повторить представителям, присутствующим здесь в Ассамблее, то, что я однажды заявил моему почтенному другу представителю Бразилии, а именно, что до тех пор, пока несколько извращенные формы дипло-

матических выражений, получившие в настоящее время широкое распространение, не изменятся к лучшему, Председатель должен проявлять величайшее терпение. Вот почему я не считаю целесообразным призывать к порядку представителя Чехословакии. Кроме того, Ассамблее прекрасно известно, что я очень не люблю призывать представителей к порядку. Когда надо было, я делал это в форме просьбы не настаивать на некоторых вопросах, которые могут быть оскорбительными кому-либо из представителей.

50. Сейчас я предоставляю слово представителю Гаити, хотя ничего не стоит на обсуждении.

51. Г-н ОГЮСТ (Гаити) (говорит по-французски): Я прошу извинения за опоздание. Голосование уже закончилось. Я хотел бы просить вас включить Гаити в число поддержавших только что принятую резолюцию.

52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Просьба представителя Гаити будет отмечена в официальном отчете заседания.

ПУНКТ 26 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Корейский вопрос — доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи

ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/4307)

В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклад Первого комитета.

Г-н Фекини (Ливия), докладчик Первого комитета, представляет доклад этого Комитета.

53. Г-н РОБЕРТСОН (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): В качестве одного из первоначальных авторов проекта резолюции о Кореи, содержащегося в докладе Первого комитета [А/4307], Соединенные Штаты очень рекомендуют его для одобрения Генеральной Ассамблеей. Соединенные Штаты будут голосовать за данный проект резолюции и надеются, что он будет принят значительным большинством.

54. Обсуждаемый проект резолюции представляет собой необходимый минимум действий, которые Ассамблея должна предпринять с тем, чтобы поддержать принципы, которые, как считает Организация Объединенных Наций, необходимы для достижения решения, в соответствии

с которым народу Кореи будет предоставлена подлинная свобода выбора в отношении ее будущего. Эти принципы заключаются в следующем: первое, Организация Объединенных Наций в соответствии с положениями ее Устава вполне обладает законным правом предпринимать коллективные действия с целью отразить агрессию, восстановить мир и безопасность и оказать свои добрые услуги в поисках мирного разрешения корейского вопроса; второе, с целью создания объединенной независимой демократической Кореи должны быть проведены под наблюдением Организации Объединенных Наций подлинно свободные выборы делегатов в Национальное собрание, в котором должно быть прямо пропорционально представлено местное население всех частей Кореи.

55. Это — справедливая, положительная и перспективная политика. Она может дать мир, независимость и единство тридцатиодному миллиону народу Кореи, если коммунисты согласны вступить в переговоры на этой основе. Коммунистические власти, как мы знаем, с презрением отвергли эти принципы, установленные Организацией Объединенных Наций. Вместо этого они в плохо замаскированной форме предложили Организации Объединенных Наций отказаться от своих собственных принципов и в придачу позволить коммунистам захватить Корею.

56. Прежде всего они хотят, чтобы Организация Объединенных Наций признала, что все наши резолюции не имеют никакой законной силы, что сама Организация Объединенных Наций была агрессором в Корее, — что является фантастическим искажением ее роли как всемирной организации по сохранению мира, — и что она потеряла юридическое и моральное право беспристрастно действовать в корейском вопросе. Очевидно мы должны отвергнуть это требование, так как оно представляет непосредственное покушение на права Организации и на основные принципы, на которых она была основана.

57. Во-вторых, коммунисты требуют, чтобы Командование Организации Объединенных Наций — или, как они их именуют, «иностранные вооруженные силы» — покинуло Корею. На территории Корейской Республики нет ни одной иностранной воинской части, кроме тех, которые входят в состав вооруженных сил Организации Объединенных Наций и находятся там на основании резолюций Организации Объеди-

ненных Наций. В действительности, резолюция Генеральной Ассамблеи 376(V) от 7 октября 1950 г. определенно предписывает вооруженным силам Организации Объединенных Наций оставаться в Корее до тех пор, пока страна не будет объединена в соответствии с принципами, установленными Генеральной Ассамблеей. Отозвать эти вооруженные силы Организации Объединенных Наций пока Корея все еще разделена, когда события, происходящие в Северной Корее, ото всех скрыты, просто привело бы к повторению губительной коммунистической агрессии 1950 года.

58. Наконец, коммунисты требуют проведения всекорейских выборов под наблюдением группы, которую они называют «организацией нейтральных государств». Если они действительно хотят нейтральных и беспристрастных наблюдателей, они несомненно могли бы найти их среди восьмидесяти двух членов Организации Объединенных Наций. Но они от этого отказываются.

59. Я уверен, что я выражаю мнение подавляющего большинства государств-членов Организации Объединенных Наций, заявляя, что единственное наше желание состоит в том, чтобы обеспечить корейскому народу возможность жить в мире и единстве и быть хозяином своей собственной судьбы. Мы очень надеемся, что коммунистические власти убедятся в разумности сотрудничества с Организацией Объединенных Наций для достижения этой цели. Вопрос заключается в том, как способствовать осуществлению этой надежды. Эта надежда не оправдается, если Организация Объединенных Наций откажется от своих собственных принципов и снова покинет Корею перед лицом угрозы военного захвата. Надежда оправдается, если Организация Объединенных Наций будет строго придерживаться справедливой прогрессивной политики, которая нашла свое выражение в обсуждаемом проекте резолюции. Если другие упорствуют в защите несправедливости, будем же непреклонными в защите правого дела.

60. Г-н СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): Перед нами находится доклад Первого комитета, содержащий проект резолюции, представленный четырнадцатью странами, по корейскому вопросу. Именно по этому проекту резолюции советская делегация хочет объяснить свою позицию.

61. Одной из характерных черт прений в Первом комитете по этому вопросу является то,

что большинство выступавших делегаций говорило о замечательных процессах, происходящих в наши дни, — о процессах потепления в международных отношениях. В немалой степени эти процессы являются результатом бесед Председателя Совета министров Советского Союза Н. С. Хрущева и Президента Соединенных Штатов Америки г-на Эйзенхауэра.

62. В ходе этих бесед, как указывается в коммюнике «Председатель Совета министров СССР и Президент Соединенных Штатов согласились, что все неурегулированные международные вопросы должны быть решены не путем применения силы, а мирными средствами, путем переговоров».

63. Корейская проблема как раз и принадлежит к числу неурегулированных международных вопросов. Какой же путь для решения этой проблемы предлагают нам авторы проекта резолюции четырнадцати стран? Посмотрите внимательно, господа, на пункт второй резолютивной части этого документа, и вы убедитесь, что предлагаемый в нем путь решения корейской проблемы ничего общего не имеет с духом сотрудничества, с идеей, предусматривающей решение всех международных вопросов мирными средствами, путем переговоров. В этом пункте, да и во всей резолюции в целом, вновь уже в который раз звучит голос диктата и холодной войны.

64. От правительства КНДР требуют, чтобы оно безоговорочно приняло принципы, односторонне сформулированные государствами, участвовавшими в войне против Корейской Народно-Демократической Республики. Осуществление этих принципов означало бы не что иное, как распространение реакционного режима Ли Сын Мана на всю территорию Корейского полуострова.

65. Что же остается от идеи переговоров, когда на заседаниях Первого комитета вновь и вновь механически отклоняются разумные предложения о приглашении на обсуждение корейского вопроса представителей Корейской Народно-Демократической Республики? А вслед за этим в проект резолюции четырнадцати государств записывается пункт о том, что правительство Корейской Народно-Демократической Республики якобы не хочет признавать законной любую резолюцию Организации Объединенных Наций по корейскому вопросу. Между тем, это правительство Корейской Народно-Демократической Республики, как известно, неоднократно заявляло, что оно не будет признавать любую резолюцию по корей-

скому вопросу, как утверждается в рассматриваемом проекте, а лишь резолюцию, незаконно принятую без участия представителей правительства Корейской Народно-Демократической Республики.

66. Логично спросить авторов резолюции, — готовы ли они сами принять любую резолюцию, принятую без их участия? Думается, что в наше время трудно найти правительство, которое по доброй воле согласилось бы признать решение, принятое без его участия, и к тому же еще содержащее требование капитуляции.

67. Все вы слышали, господа, развязное выступление господина из Южной Кореи на заседании Первого комитета. Он категорически и бесцеремонно заявил, что правительство Ли Сын Мана не допустит выборов в Южной Корее, что выборы надо провести лишь в Северной Корее при сохранении иностранных войск и, кроме того, лишь для заполнения вакантных мест в парламенте Южной Кореи. Мы что-то не слышали возражений против этого бредового требования со стороны государств-авторов проекта. Мы что-то не находим в проекте резолюции слов, осуждающих такую агрессивную политику. Более того, представленный проект резолюции по сути дела не находится в противоречии с подобными требованиями, а скорее поддерживает их.

68. Таков подход к решению корейского вопроса стран-авторов проекта резолюции. Мы отвергаем такой подход как нереальный, как порождение «холодной войны». Этот закостенелый подход, основанный на обанкротившейся политике «с позиции силы», имеет своей целью лишь сохранение тупика в корейском вопросе, закрепление раскола в Корее и оставление на юге Корейского полуострова иностранных войск.

69. Очевидно, что влиятельные круги некоторых держав стремятся сохранить за Организацией Объединенных Наций роль «воюющей стороны» вопреки Уставу Организации Объединенных Наций, в котором ясно сказано, что эта Организация должна быть органом примирения и сотрудничества между странами.

70. В связи с этим нельзя не напомнить следующие слова Никиты Сергеевича Хрущева, сказанные им в начале работы Генеральной Ассамблеи:

«Особенность правильно действующего меж-

дународного органа заключается в том, что здесь вопросы должны решаться не формальным подсчетом голосов, а путем разумных и терпеливых поисков справедливого решения, приемлемого для всех» [799-е заседание, пункт 99].

И дальше:

«Такие решения были бы признаны как единственно правильные и единственно возможные нашим поколением и историками в будущем» [там же].

71. Если мы хотим обеспечить мирное урегулирование корейского вопроса, то надо раз и навсегда отбросить политику диктата и стать на реальный путь поисков взаимоприемлемых решений, которые исходили бы прежде всего из интересов самого корейского народа и создания условий для прочного мира в этом районе. Именно такой подход соответствовал бы целям и духу Устава Организации Объединенных Наций.

72. Пример конструктивного подхода, стремления к переговорам и готовности пролагать пути к мирному объединению Кореи показало правительство Корейской Народно-Демократической Республики, когда оно еще в феврале 1958 года выдвинуло реалистические предложения о мирном объединении Кореи. Эти предложения предусматривают вывод иностранных войск из Южной и Северной Кореи и проведение после этого свободных выборов по всей стране. Предложения правительства Корейской Народно-Демократической Республики были поддержаны правительствами многих государств. Они вызвали горячее одобрение и поддержку всех тех, кто действительно хочет справедливого разрешения корейской проблемы, кто хочет быстрой ликвидации раскола в этой стране и создания обстановки прочного мира на Дальнем Востоке.

73. Всему миру известно, что предложения правительства Корейской Народно-Демократической Республики не остались на бумаге. Китайские народные добровольцы ушли с территории Республики. Нельзя не указать при этом, что авторы проекта резолюции предпочли замолчать этот важнейший шаг на пути к объединению страны. И это не случайно, так как инициаторы представленного проекта всеми способами стремятся оправдать дальнейшее сохранение иностранной оккупации Южной Кореи, то ли под флагом Организации Объединенных Наций, то ли прикрываясь военным договором между Соединенными Штатами и Южной Кореей.

74. Правительство Корейской Народно-Демократической Республики неоднократно выступало с предложениями о проведении свободных выборов под действительно объективным и беспристрастным контролем после того, как Корейский полуостров покинут все иностранные войска. Оно последовательно проводит линию на развитие экономических и культурных связей с Южной Кореей.

75. А какие шаги предприняты западными державами в целях мирного разрешения корейского вопроса? В ответ на это они могут лишь предъявить груды навязываемых из года в год Организации Объединенных Наций бесплодных резолюций, которые не сдвинули и не могут сдвинуть ни на один шаг вперед корейский вопрос.

76. Если попытаться объективно оценить создавшееся положение, то нельзя не прийти к следующим выводам.

77. Во-первых, правительства Китайской Народной Республики и Корейской Народно-Демократической Республики за последние годы приготовили ряд серьезных усилий для разрешения корейской проблемы на справедливой основе. Важнейшим фактором в этом отношении является вывод китайских народных добровольцев из Северной Кореи. Эти усилия упорно игнорируются западными державами

78. Во-вторых, ультимативные и односторонние резолюции, из года в год навязываемые Организации Объединенных Наций, оказались пустыми бумажками и даже их авторы не верили или потеряли веру в силу этих резолюций.

79. В-третьих, если западные державы действительно не вынашивают планов насильственного объединения Кореи, то единственный смысл предлагаемой Генеральной Ассамблеей резолюции заключается в желании авторов проекта увековечить раскол Кореи и сохранить там свои войска.

80. Такова объективная и реальная оценка положения, и никакие высокопарные слова о мире и безопасности, о свободных выборах, о демократии, которыми наполнен проект резолюции, не скроют действительных фактов, действительного положения дел.

81. Исходя из этих фактов, советская делегация считает необходимым еще раз подчеркнуть, что главным препятствием на пути к

решению корейской проблемы является пребывание иностранных войск в Южной Корее. Попытки так или иначе оправдать сохранение этих войск являются полностью несостоятельными.

82. В своем докладе на сессии Верховного совета Союза Советских Социалистических Республик глава советского правительства Никита Сергеевич Хрущев убедительно показал, что сейчас складываются благоприятные условия для того, чтобы шаг за шагом подготовить решение корейского вопроса. Начать это дело, сказал он, нужно с вывода иностранных войск из Южной Кореи.

83. Теперь слово за Соединенными Штатами.

84. Советская делегация будет голосовать против проекта резолюции, представленного четырнадцатью странами, поскольку он направлен на сохранение раскола Кореи и на сохранение иностранных войск на корейской земле.

85. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Ассамблея теперь приступает к голосованию проекта резолюции, содержащегося в докладе Первого комитета [А/4307]. Поступила просьба о проведении поименного голосования.

Производится поименное голосование.

По жребию, вынужтому Председателем, представителю Чили предлагается голосовать первым.

Голосовали за: Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эфиопия, Малайская Федерация, Франция, Греция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Иран, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Иордания, Лаос, Либерия, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Португалия, Испания, Швеция, Таиланд, Турция, Южно-Африканский Союз, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Боливия, Бразилия, Канада, Цейлон.*

Голосовали против: Чехословакия, Венгрия, Польша, Румыния, Украинская Советская Со-

* Делегация Цейлона впоследствии сообщила Председателю, что Цейлон хотел бы быть включенным в число стран, которые воздержались от голосования данного проекта резолюции. См. заседание 852, пункт 2.

циалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Албания, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика.

Воздержались: Финляндия, Гана, Гвинея, Индия, Индонезия, Ирак, Ливан, Ливия, Непал, Саудовская Аравия, Судан, Объединенная Арабская Республика, Йемен, Югославия, Афганистан, Бирма, Камбоджа.

Проект резолюции принимается 54 голосами против 9, при 17 воздержавшихся**.

Заявление Председателя

86. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Что касается алжирского вопроса, то, насколько мне известно доклад Первого комитета еще не был представлен в Секретариат докладчиком и вследствие этого не может быть, конечно, распространен среди делегатов. Так как на завтра намечено заседание Конференции по объявлению взносов в Фонд внебюджетных средств и так как доклад Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ должен быть рассмотрен на пленарном заседании до созыва этой Конференции, я предлагаю, если нет никаких возражений, посвятить оставшуюся часть сегодняшнего заседания рассмотрению этого пункта, который стоит четвертым на повестке дня.

Предложение принимается.

ПУНКТ 27 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ:

- доклад Директора Агентства;
- предложения о предложении оказания помощи палестинским беженцам Организацией Объединенных Наций — документ, представленный Генеральным Секретарем

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (А/4342)

В соответствии с правилом 68 правил про-

** Делегация Марокко, отсутствовавшая во время голосования, впоследствии сообщила Председателю, что Марокко воздержалось бы от голосования данной резолюции.

цедуры принимается решение не обсуждать доклад Специального политического комитета.

Г-н Теттаманти (Аргентина), докладчик Специального политического комитета, представляет доклад этого Комитета.

87. Г-н ТЕТТАМАНТИ (Аргентина), докладчик Специального политического комитета (говорит по-испански): Для того чтобы не занимать много времени, я просто объявляю, что после семидневного перерыва в заседаниях Комитет 8 декабря принял пересмотренный проект резолюции, представленный индийской и пакистанской делегациями, который в своей постановляющей части предусматривает продление срока полномочий Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ на три года, имея в виду вновь рассмотреть этот вопрос по истечении двух лет. Кроме того, он предлагает Палестинской согласительной комиссии Организации Объединенных Наций предпринять дальнейшие шаги, чтобы обеспечить выполнение положений пункта 11 резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи, обращает внимание на шаткое финансовое положение Агентства и настоятельно просит правительства рассмотреть вопрос о том, в каком размере они могут делать взносы или увеличить свои взносы, с тем чтобы Агентство могло выполнять свои программы.

88. Проект резолюции был принят 71 голосом при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против. Воздержался от голосования представитель Израиля.

89. Я хотел бы также указать, что после голосования делегация Коста-Рики заявила, что она голосовала бы за проект резолюции, но что она воздержалась бы от голосования пункта 4 резолютивной части.

90. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Ассамблея теперь приступает к голосованию проекта резолюции, содержащегося в докладе Специального политического комитета [А/4342].

Проект резолюции принимается 80 голосами, при одном воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

91. Г-н КОМЭЙ (Израиль) (говорит по-английски): В Специальном политическом комитете моя делегация объяснила [171-е заседание, пункт 21], почему она голосовала против пункта 4 резолютивной части этого проекта резолюции и почему она воздержалась от голосования данного проекта резолюции в целом. Я хотел бы только еще раз подтвердить, что пункт 4 неприемлем для моего правительства по причинам, о которых я уже говорил. Тот факт, что при отдельном голосовании пункта 4 в Комитете воздержались еще 19 государств, указывает на то, что многие сомневаются в целесообразности этого пункта.

92. Моя делегация хотела бы повторить также, что она поддерживает положения проекта резолюции, касающиеся полномочий и деятельности Агентства, и что позиция, занятая нами при голосовании, не означает наличия каких-либо оговорок к этим положениям.

Заседание закрывается в 16 ч. 45 м.